



LA CONSIGNA

FORN - PASTISSERIA - CAFÉ

Avda. Mateo Bosh, 19
07157 Port d'Andratx
Tel.: 971 671 604

SINCE 1935

TRADITION AT IT'S BEST

BREAKFAST EDITION



80 YEARS LA CONSIGNA IN PORT D'ANDRATX

 Al Port d' Andratx, des de principis del segle XX lloc de pas de viatgers i mariners, existia un lloc a on es podien consignar les pertineces per a la seva posterior recollida.

 En el Puerto de Andratx, desde principios del siglo XX lugar de paso de viajeros y marineros, existía un lugar donde se podían consignar las pertenencias para su posterior recogida.

 Anfang des 20. Jahrhunderts gab es einen Ort in Puerto Andratx, an dem die Reisenden und Fischer ihr Hab und Gut hinterlegen und zu einem späteren Zeitpunkt abholen konnten.
Eine CONSIGNA.

 Beginning of the 20th Century there was a place in Puerto Andratx, where the travelers and fishermen could deposit their belongings and at a later date pick them up.
A CONSIGNA

The knowledge of traditional bakery leads to a

NEW ERA

of creation and tastes to sweeten up your day



 El 1935, en aquest mateix lloc, el padri de l'actual propietari, Jaume Calafell (en Jaume de Ca Na Biela), fundà el que actualment es coneix com La Consigna, forn-pastisseria, essent el seu nét, Jaume Vich, qui assumí el negoci el 1985, essent un dels primers forn-patisseries d'Espanya que va obrir essent també un café, i podent degustar els mateixos productes artesans al mateix local.

 En 1935, en ese mismo lugar, el abuelo del actual propietario, Jaume Calafell (en Jaume de Ca Na Biela), fundó lo que actual-

mente se conoce como La Consigna, panadería-pastelería, siendo su nieto, Jaume Vich, quien asumió el negocio en 1985, siendo una de las primeras panaderías pastelerías de España que abrió siendo también un café, y pudiendo degustar los productos artesanos en el mismo local.

 Daraus entstand 1935 eine Bäckerei, gegründet von Jaume Calafell, dem Grossvater des heutigen Besitzers Jaime Vich, welcher das Geschäft 1985 übernahm. Als einer der ersten in Spanien, etablierte er in der Bäckerei Kon-

ditorei ein Cafe, so dass man erstmals traditionelle und von Hand gefertigte Backwaren sowie kaufen, als auch bei einem Kaffee geniessen konnte.

 From that, in 1935 arose a bakery, founded by Jaume Calafell, the grandfather of the present owner Jaime Vich, who took over the business in 1985. As one of the first in Spain, he established in the bakery-pastry shop a café, so that you could for the first time buy traditional and handmade pastries and also enjoy a cup of coffee.

EVERY DAY- EVERYTHING FRESH with the traditional homemade taste

 Especialitzat amb el pas dels anys en forn i pastisseria tradicional i artesana, és a dia d'avui un dels referents de Mallorca. Gaudeixin d'un bon café, berenar o pastis, i siguin benvinguts.

 Especializada con el paso de los años en panadería y pastelería tradicional y artesana, es a día de hoy uno de los referentes de Mallorca. Disfruten de un buen café, desayuno o pastel, y sean bienvenidos.

 Diese Tradition machte die La Consigna zu einer der führenden auf Mallorca. Geniessen Sie einen guten Kaffee, ein Frühstück oder einen Kuchen und seien Sie Willkommen.

 This tradition made La Consigna to one of the leading of Mallorca. Enjoy a good coffee, a breakfast or a cake and be welcome.



LA CONSIGNA CLASSIC



€
9,50

Café/ Te i suc de taronja
Ensaimada / croissant (mantega i confitura)
O barreta rústica torrada amb tomàtiga,
oli d' oliva verge i sal

Café/ Té y zumo de naranja natural
Ensaimada/ croissant (mantequilla y mermelada)
O barra rústica tostada con tomate,
aceite de oliva virgen y sal

Kaffee/ Tee und frisch gepresster Orangensaft
Ensaimada/ Croissant (Butter und Marmelade)
Oder Brötchen rustikal, getosten, mit Tomate,
native Olivenöl und Salz

Coffee/ Tea and fresh orange juice
Ensaimada/ Croissant (butter and jam)
Or toasted small rustic bread with tomato,
virgin olive oil and salt

CALA MORAGUES



€
15,00

Café/ Te i suc de taronja
pà variat, mantega, confitura, pernil dolç, formatge,
salami i ou passat per aigua

Café/ Té y zumo de naranja natural
pan variado, mantequilla, mermelada,
jamón dulce, queso, salami y 1 huevo pasado
por agua

Kaffee/ Tee und frisch gepresster Orangensaft
Brotvariation, Butter, Marmelade,
gekochter Schinken, Käse, Salami, 1 gekochtes
Ei

Coffee/ Tea and fresh orange juice
different bread, butter, jam, ham, cheese, salami,
1 boiled egg



€
15,00

CALA MARMACEN

Cafè/Te
Saludable POWER BOWL amb fruites, iogurt grec,
llet d'ametlla i toppings cruixents

Café/Té
Saludable POWER BOWL con frutas frescas, yo-
gur griego, leche de almendra y toppings crujientes

Kaffe/Tea
Gesunde POWER BOWL mit frischen Früchten,
Joghurt, Mandelmilch und knusprigen Toppings

Coffee/Tea
Healthy POWER BOWL with fresh fruits, greek
yogurt, almond milk and crispy Toppings

☛ CALA LLAMP ☛



*Coffee/ Tea and fresh orange juice
Ciabatta bread and to choose:*

- Fried eggs with bacon
- Scrambled eggs with ham
- French omelette with Feta cheese

Café/ Te i suc de taronja

Pa Ciabatta i a triar:

- Ous fregits amb bacó
- Revoltillo d' ous amb pernil dolç
- Truita a la francesa i formatge Feta

Café/ Té y zumo de naranja

Pan Ciabatta y a elegir:

- Huevos fritos con bacon
- Huevos revueltos con jamón
- Tortilla a la francesa con queso Feta

Kaffee/ Tee und frisch gepresster Orangensaft

Ciabatta Brot und nach Wahl:

- Spiegeleier mit Speck
- Rühreier mit Schinken
- Omelett mit Fetakäse

☛ CALA D'EGOS ☛



Café/ Te i suc de taronja

Sandwich "madrileño" (ou fregit, pernil i formatge)
Un bol de fruita fresca (de temporada)
amb iogurt grec

Café/ Té y zumo de naranja natural

*Sándwich "madrileño" (huevo frito, jamón y queso)
Un bol de fruta fresca (de temporada)
con yogur griego*

Kaffee/ Tee und frisch gepresster Orangensaft

Sandwich „madrileño „(Spiegelei, Schinken, Käse)
Griechischer Joghurt mit Früchten der Saison

Coffee/ Tea and fresh orange juice

*Sandwich "madrileño" (fried egg, ham and cheese)
Greek yogurt with fresh fruits of the season*

☛ CALA FONOLL ☛



Cafè/Te i suc de taronja

Pà de sègol torrat amb alvocat, salmó fumat i
ous ofegats

Café/Té y zumo de naranja natural

*Pan de centeno tostado con aguacate, salmón
ahumado y huevos pochados*

Kaffee/Tee und frisch gepresster Orangensaft

Getostetes Roggenbrot mit Avokado, geräucher-
ten Lachs und pochierten Eiern

Coffe/Tea and fresh orange juice

*Toasted Rye bread with avocado, smoked sal-
mon and poached eggs.*

START YOUR DAY

with



COFFEE, SMOOTHIES
BOCADILLOS
CAKES, CROISSANTS
and many more...

ALÉRGENOS



EXTRAS

to accompany your breakfast OR to enjoy alone

- **Torrades**3,80€
Tomàtiga, oli d'oliva i sal o mantega i confitura

Tostadas

Tomate, aceite de oliva y sal o mantequilla y mermelada

Geröstetes Brot

Tomate, Olivenöl und Salz oder Butter und Marmelade

Roasted bread

Tomato, olive oil and salt or butter and jam

- **Torrades**8,50€
Pernil Ibèric o salmó

Tostadas

Jamón Ibérico o salmón

Geröstetes Brot

Ibérico Schinken oder geräucherter Lachs

Roasted bread

Ibérico ham or salmon

- **Torrades amb alvocat**8,50€
tomàtiga

Tostadas con aguacate y tomate

Getostetes Brot mit Avocado und Tomate

Roasted bread with avocado and tomato



- **Revoltillo d'ous**5,80€

Huevos revueltos

Rühreier

Scrambled eggs

- **Revoltillo d'ous**7,50€

amb pernil o formatge

Huevos revueltos con jamón o queso

Rühreier mit Schinken oder Käse

Scrambled eggs with ham or cheese

- **Ous fregit amb bacó**7,50€

Huevos fritos con bacon

Spiegeleier mit Speck

Fried eggs with bacon

- **Truita a la francesa**6,00€

Tortilla a la francesa

Omelett

French omelette

- **Truita a la francesa**7,50€

Tortilla a la francesa con jamón o queso

Omelett mit Schinken oder Käse

French omelette with jam or cheese

- **Bol de fruita fresca amb iogurt grec**7,50€

Bol de fruta fresca con yogur griego

Schüssel frische Früchte mit griechischem Joghurt

Bowl of fresh fruits with greek yogurt

- **Smoothie verd o de fruita**7,00€

Smoothie verde o de frutas

Smoothie Grün oder Früchte der Saison

Smoothie Green or Fruits of the season

- **iogurt grec amb musli i fruita**9,00 €

Yogur griego con muesli y fruta

Griechischer Joghurt mit Müsli und Früchten

Greek yogurt with muesli and fruits

ENSAIMADA

typical Mallorca



Was ist eine Ensaimada?

Ensaimada ist ein Backwerk, welches am meisten mit Mallorca identifiziert wird. Das Gebäck wird handgefertigt aus Mehl, Wasser, Zucker, Eiern, Sauerteig und Schweineschmalz hergestellt. Letzteres gibt der Ensaimada auch ihren

Namen, da „sa'i'm“ auf katalanisch Schweinefett bedeutet.

Unser Konditor stellt täglich eine Vielfalt an Geschmacksrichtungen und Größen her, die Sie mitnehmen können. Wir hoffen, Ihnen auf diesem Weg ein Stück Genuss mitzugeben!

What is an Ensaimada?

Ensaimada is the pastry, which is most identified with Mallorca. The pastry is handmade from flour, water, sugar, eggs, sour dough and lard. The latter is responsible for the name Ensaimada because "sa'i'm" in Catalan means lard.

Our pastry chef puts forth every day a variety of flavors and sizes that you can take away with you.

In this means we hope to give you a piece of pleasure!



Carta de Café & Té



CAFÉS

Espresso/Cortado

Café solo / Café con un poco de leche

2,20

Bombón

Leche condensada y café

2,80

Carajillo

3,00

Con leche/Americano

Mitad café, mitad leche / Café sólo, largo de agua

2,60

Cappuccino Italiano

Café, crema de leche y cacao

4,30

Cappuccino con Nata

Café, crema de leche, nata y cacao

4,50

Latte Macchiatto

Café con crema de leche

4,50

Cappuccino

Freddo

4,50

Eiskaffee

8,90

Moskovita

Café, ron, nata y cacao

7,60

Irlandés

Café con crema de leche y whisky irlandés

7,60

Taza de Chocolate

3,50

Laccas/

Kakao

3,40

INFUSIONES Hills Brothers

Té verde jazmín

Té chai

Manzanilla

Té verde con cereza

Tila

Rooibos relax

English breakfast

Té rojo

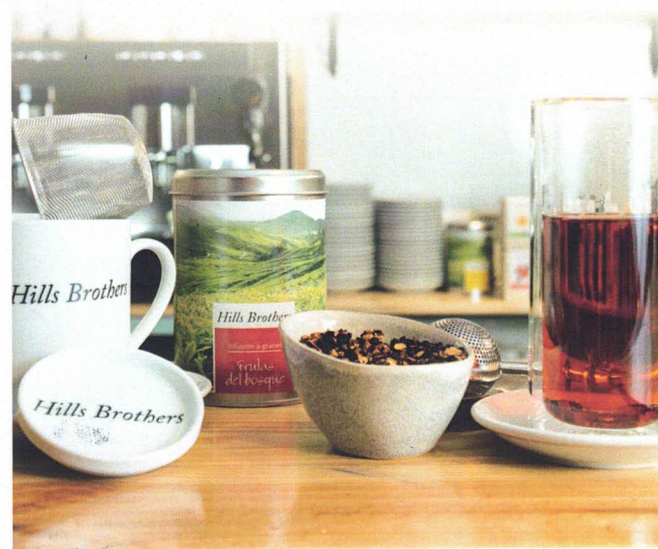
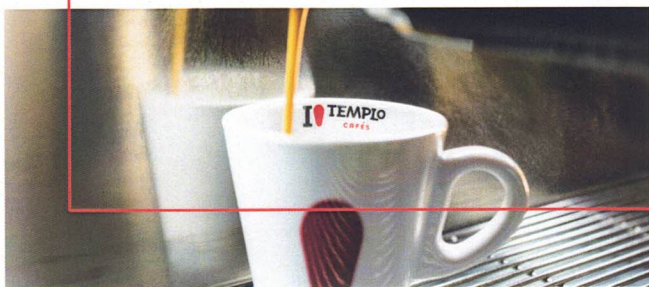
Menta poleo

Té negro

Frutas del bosque

3,00 €

PENSAMOS EN TI
CUIDAMOS DE TU CAFÉ



1994 - 2024

30 Anys
amb Tu



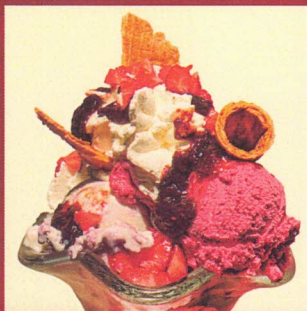
Gelat Söller

19  94

LA CREMA DELS GELATS

Carta de copes

Carta de copas
Eis-Spezialitäten
Ice cream specialities



Copa Frutos Rojos

10,60

Helado de yogur mora, sorbete de fresa, frambuesa y frutas del bosque. Sirope de fresa con trocitos de fresa fresca, nata montada y barquillo.

Brombeer- Joghurts, Erdbeer-, Himbeer- und Waldfrüchtesorbet. Erdbeersirup mit frischen Erdbeerstücken, Sahne und Waffel.

Blackberry yoghurt ice cream, strawberry, raspberry and wild berries sorbet. Strawberry syrup with fresh strawberry pieces, whipped cream and wafer cone.



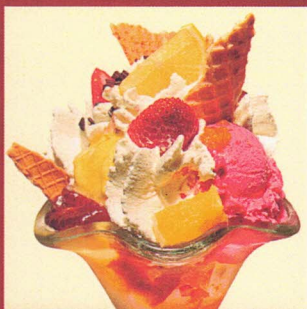
Copa Almendra

10,60

Helado de almendra, avellana y vainilla. Sirope de caramelo, almendras enteras, nata montada, barquillo y almendras picadas.

Mandeleiscreme, Haselnuss- und Vanilleeis. Karamellsirup, ganze Mandeln, Sahne, Waffel und gehackte Mandeln.

Almond, hazelnut and vanilla ice cream. Caramel syrup, whole almonds, whipped cream, wafer and chopped almonds.



Copa Fruta

12,00

Sorbete de naranja, limón, frambuesa y mango. Sirope de fresa, fruta fresca de temporada, nata montada, barquillo y virutas de chocolate.

Orangen-, Zitronen-, Himbeer- und Mangosorbet. Erdbeersirup, frische Früchte nach Saison, Sahne und knusprige Waffel.

Orange, lemon, raspberry and mango sorbet. Strawberry syrup, fresh seasonal fruit, whipped cream, chocolate shavings and wafer cone.



Copa Choco

11,60

Helado de chocolate, cookies, rocher y chocolate blanco. Sirope de chocolate, trozos de tableta de chocolate, nata montada, barquillo y virutas de chocolate.

Cookies-, Rocher- und Schokoladeneiscreme, weiße Schokoladeneiscreme. Schokosirup, Schokoriegel, Sahne, Waffel und Schokoraseln.

Cookies, rocher, chocolate and white chocolate ice cream. Chocolate syrup, chunks of chocolate bar, whipped cream, wafer cone and chocolate shavings.



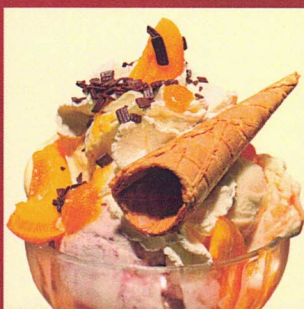
Copa Advocaat

11,60

Helado de pasas Málaga, café, chocolate y avellana. Licor de huevo "Advocaat", sirope de chocolate, nata montada, barquillo y almendras picadas.

Malagaeiscreme mit Rosinen aus Málaga, Kaffee-, Schokoladen- und Haselnusseis. Eierlikör "Advocaat", Schokosirup, Sahne, Waffel und gehackte Mandelstückchen.

Málaga raisin (with sultanas from Málaga), coffee, chocolate and hazelnut ice cream. Advocaat egg liqueur, chocolate syrup, whipped cream, wafer cone and chopped almonds.



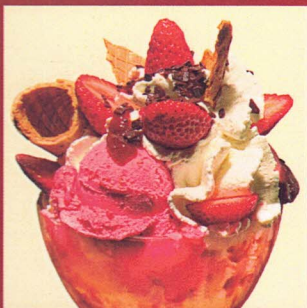
Copa Yogur

10,60

Helado de yogur natural, yogur mora, yogur albaricoque y vainilla. Sirope de vainilla con trocitos de melocotón, nata montada, barquillo y virutas de chocolate.

Joghurt-, Brombeerjoghurt-, Aprikosenjoghurt- und Vanilleeiscreme. Vanillesirup mit Pfirsichstückchen, Sahne, Waffel, Schokoladenröllchen.

Yoghurt, blackberry yoghurt, apricot yoghurt and vanilla ice cream. Vanilla syrup with peach chunks, whipped cream, wafer and chocolate shavings.



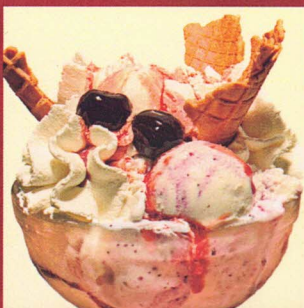
Copa Fresa

11,00

Sorbete de fresa, frambuesa y helado de vainilla. Sirope de fresa con trocitos de fresa fresca, nata montada, barquillo y virutas de chocolate.

Erdbeer- und Himbeersorbet, Vanille Eiscreme. Erdbeersirup mit frischen Erdbeeren, Sahne, Waffel und Schokosplitter.

Strawberry and raspberry sorbet, vanilla ice cream. Strawberry syrup with fresh strawberry chunks, whipped cream, wafer cone and chocolate shavings.



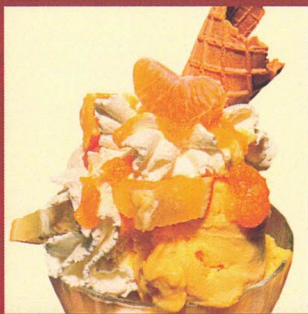
Copa Amarena

12,00

Helado de amarena, vainilla, yogur mora y stracciatella. Cerezas confitadas, nata montada y barquillo.

Amarena-, Vanille-, Brombeerjoghurt- und Stracciatella Eiscreme. Kandlierte Kirschen, Sahne und Waffel.

Amarena, vanilla, blackberry yoghurt and stracciatella ice cream. Candied cherries, whipped cream and wafer cone.



Copa Citrus

10,00

Sorbete de naranja, limón hierbabuena y helado de limón. Sirope de vainilla, nata montada, barquillo y trocitos de naranja y limón.

Orangen- und Zitronenminzesorbet sowie Zitroneneiscreme. Vanillesirup mit Zitronen- und Orangenstückchen, Sahne, Waffel.

Orange, lemon mint sorbet and lemon ice cream. Vanilla syrup, whipped cream, wafer and chunks of orange and lemon.



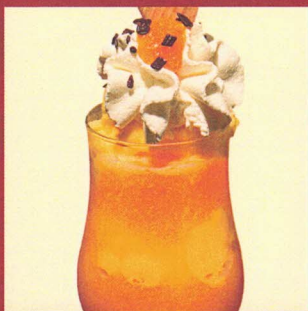
Banana Split

10,00

Helado de plátano, chocolate y vainilla. Sirope de plátano y chocolate. Rodajas de plátano fresco, nata montada, barquillo y trocitos de almendras.

Bananen- Schokoladen- und Vanilleeiscreme. Bananen- und Schokoladensirup. Frische Bananenscheiben und Mandeln. Sahne und Waffel.

Banana, chocolate and vanilla ice cream. Banana and chocolate syrup, fresh banana slices and almonds, whipped cream and wafer cone.



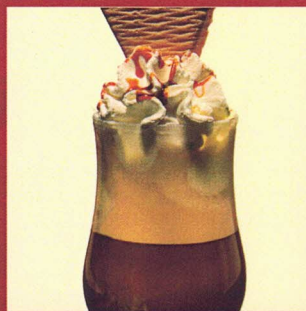
Orange Sóller

9,60

Sorbete de naranja. Zumo de naranja recién exprimido, nata montada, barquillo y virutas de chocolate.

Orangensorbet. Frisch gepresster Orangensaft, Sahne, Waffel und Schokoladenraspeln.

Orange sorbet. Freshly squeezed orange juice, whipped cream, wafer cone and chocolate shavings.



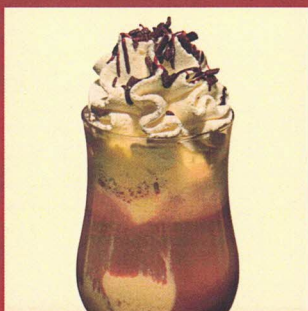
Ice Café

8,90

Helado de vainilla, café frío, sirope de caramelo, nata montada y barquillo.

Vanilleeiscreme, kalter Kaffee, Karamellsirup, Sahne und Waffel.

Vanilla ice cream, cold coffee, caramel syrup, whipped cream and wafer cone.



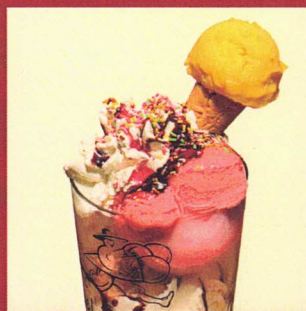
Copa Cacao

9,00

Helado de vainilla, batido de leche con cacao, sirope de chocolate, nata montada, barquillo y virutas de chocolate.

Vanilleeiscreme, Milchshake mit Kakao, Schokoladensirup, Sahne, Waffel und Schokoladenraspeln.

Vanilla ice cream, milkshake with cocoa, chocolate syrup, whipped cream, wafer cone and chocolate shavings.



Copa Kinder

9,00

Helado de kinder, sorbete de fresa y naranja. Sirope de chocolate, nata montada, cono y virutas de chocolate de colores.

Eiscreme Kinder (Schokopraline), Erdbeer-Orangen-Sorbet. Schokoladensirup, Sahne, Hörnchen und farbige Streusel.

Kinder ice cream (chocolate praline), strawberry and orange sorbet. Chocolate syrup, whipped cream, cone and coloured sprinkles.

¡Helados naturales, sostenibles y de proximidad!

Natürliches, nachhaltiges und lokales Eis!

Natural, sustainable, and locally sourced ice creams!



Las copas que llevan fruta fresca pueden sufrir modificaciones debido a la estacionalidad. Los sabores de los helados y sorbetes pueden variar según disponibilidad del establecimiento.

Eisbecher mit frischem Obst können saisonbedingt Änderungen unterliegen. Die Geschmacksrichtungen von Eis und Sorbet können je nach Verfügbarkeit variieren.

Cups with fresh fruit may be subject to changes due to seasonality. Ice cream and sorbet flavours may vary according to availability.

¡Síguenos!
Folge uns!
Follow us!



@GelatSóller



@GelatSóller



www.GelatSoller.com

Qualitat i tradició

Gelats artesans de la coneguda gelateria Sa Fàbrica de Gelats, elaborats amb llet fresca i nata. Sorbets vegans, refrescants i afruitats.

Helados artesanos de la conocida heladería “Sa Fàbrica de Gelats”, elaborados con leche fresca y nata. Sorbetes veganos, refrescantes y afrutados.

Hausgemachte Eiscreme aus der bekannten Eis Manufaktur “Sa Fàbrica de Gelats”. Eis aus frischer Milch und Sahne sowie fruchtig frische, vegane Sorbets.

Homemade ice cream from the well-known factory “Sa Fàbrica de Gelats”, made from fresh milk and cream. Fruity & refreshing vegan sorbets.

Leyenda informativa alérgenos/Allergen information/Food allergy notice:



SCOS
HELN
USCS

Copa Advocat:                               

Si la descripción de un producto contiene uno de estos símbolos, se incluye como ingrediente principal. Wenn eine Produktbeschreibung eines dieser Symbole enthält, ist dieses Allergen als Hauptbestandteil enthalten. If the description of one of these products contain one of these symbols, it is included as a main ingredient. TODOS los PRODUCTOS pueden contener TRAZAS de SOJA, LECHE, HUEVO, GLUTEN, SULFITOS, SÉSAMO, MOSTAZA, ALTRAMUCES, APIO y otros FRUTOS SECOS y CACAHUETES por su manipulación. Alle Produkte können Spuren von SOJA, MILCH, EI, GLUTEN, SULFITE, SESAM, SENF, LUPINEN, SELLERIE, SCHALENFRÜCHTE und ERDNÜSSE aus Produktionsgründen enthalten. ALL PRODUCTS may contain traces of SOYA, MILK, EGGS, GLUTEN, SULPHITES, SESAME, MUSTARD, LUPINS, CELERY, WHEAT, NUTS and PEANUTS for production reasons.